



## SUMA INOX

Fecha de versión: 2022-01-06  
Fecha de caducidad: 2027-01-06

Versión: 01.0

### 1. Identificación del producto químico y de la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

Nombre del producto: SUMA INOX  
Código del producto: 100917273, 100925125

#### 1.2 Uso recomendado y restricciones de uso

PULIMENTO PARA ACERO INOXIDABLE

#### 1.3 Proveedor

Diversey Industrial y Comercial de Chile Ltda  
Rio Refugio N° 9635, Pudahuel. Santiago de Chile  
Teléfono: 56-2-2713-1100

#### 1.4 Teléfonos de emergencia

Acuda al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta o la ficha de datos de seguridad)  
Emergencia Toxicológica: CITUC: 56-2-26353 800  
Emergencia Química: CITUC: 56 - 2 - 2247 3600

### 2. Identificación de los peligros

2.1 Clasificación según NCh 382:2021: Clase: - Mercancías no peligrosas

2.2 Distintivo según NCh 2190:2019:

Mercancías no peligrosas

2.3 Clasificación según SGA:

Irritante cutáneo, categoría 3

2.4 Etiqueta SGA:

2.4.1 Palabra de advertencia: No aplicable

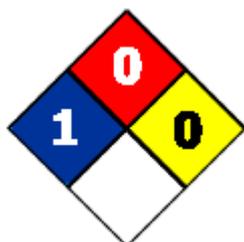
2.4.2 INDICACIONES DE PELIGRO:

H316 - PROVOCA UNA LEVE IRRITACIÓN CUTÁNEA

2.4.3 CONSEJOS DE PRUDENCIA:

2.5 Señal de seguridad según NCh 1411/4:

Escala de clasificación de riesgos: (bajo riesgo) 0 - 4 (riesgo extremo)



Inflamabilidad	0
Salud	1
Inestabilidad	0
Información adicional	-

2.6 Clasificación específica: No aplicable

2.7 Distintivo específico: No aplicable

2.8 Descripción de peligros:

PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA LEVE.

2.9 Descripción de peligros específicos:

2.10 Otros peligros: No se conocen otros peligros.

### 3. Composición/Información de los componentes

Componente(s)	CAS #	% en peso	Clasificación GHS
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	64742-48-9	3-10	Tox. Asp. 1 (H304)
Propano-1,2-diol	57-55-6	1-3	Irrit. Ocul. 2B (H320)
Dipropilén glicol	25265-71-8	1-3	Irrit. Piel 2 (H315) Irrit. Ocul. 2A (H319)

Corresponde a clasificación GHS de los componentes, los que pueden diferir de la mezcla.

Los porcentajes exactos están retenidos como información de secretos comerciales

Los límites de exposición en el trabajo, si están disponibles, se encuentran en la subsección 8.1.

ETA, si están disponibles, se encuentran en la sección 11.

### 4. Primeros auxilios

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

<b>Inhalación:</b>	Consulte a un médico si se encuentra mal.
<b>Contacto con la piel:</b>	Aclararse la piel con abundante agua tibia corriente. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
<b>Contacto con los ojos:</b>	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Si una irritación ocurre y persiste, busque asistencia médica.
<b>Ingestión:</b>	Enjuagarse la boca. Beber inmediatamente 1 vaso de agua. Consulte a un médico si se encuentra mal.
<b>Autoprotección o primeros auxilios:</b>	Considerar el equipo de protección personal tal y como se indica en la subsección 8.2.

#### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

<b>Inhalación:</b>	No se conocen efectos o síntomas en uso normal.
<b>Contacto con la piel:</b>	No se conocen efectos o síntomas en uso normal.
<b>Contacto con los ojos:</b>	No se conocen efectos o síntomas en uso normal.
<b>Ingestión:</b>	No se conocen efectos o síntomas en uso normal.

#### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existe información disponible acerca de ensayos clínicos y control médico. La información toxicológica específica de las sustancias, si está disponible, se puede encontrar en la Sección 11.

### 5. Medidas para lucha contra incendios

#### 5.1 Medios de extinción

Dióxido de carbono. Polvo seco. Arena. Espuma resistente a los alcoholes. Polvo químico seco o CO<sub>2</sub>.

#### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o mezcla

No se conocen riesgos especiales.

#### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Como con cualquier incendio, use un aparato respiratorio independiente y ropa de protección apropiado incluyendo guantes y una protección para los ojos y el rostro.

### 6. Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental

#### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento.

#### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No permitir el vertido a los sistemas de drenaje, ni a las aguas superficiales o continentales.

#### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con material absorbente de líquidos (arena, diatomeas, absorbente universal, serrín).

#### 6.4 Referencias a otras secciones

Para equipos de protección individual ver subsección 8.2. Para consideraciones sobre eliminación ver sección 13.

### 7. Manipulación y almacenamiento

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Medidas para evitar fuego o explosiones:

No se requieren precauciones especiales.

#### Medidas de protección del medio ambiente

Para controles de exposición medioambientales ver subsección 8.2.

#### Consejos sobre higiene ocupacional general:

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad. Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos. No mezclar con otros productos sin el consejo de Diversey. Lavarse las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta, concienzudamente tras la manipulación. Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Utilizar solamente con una buena ventilación.

#### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenar de acuerdo con las normativas locales y nacionales. Conservar únicamente en el recipiente original. Almacenar en un recipiente cerrado.

#### 7.3 Usos específicos finales

No se dispone de ninguna recomendación específica para uso final.

## 8. Controles de exposición/protección personal

### 8.1 Parámetros de control

### 8.2 Controles de la exposición

*La información a continuación es aplicable a los usos indicados en la subsección 1.2  
Para conocer las instrucciones de aplicación y manipulación del producto, referirse a la información contenida en la hoja técnica de información, si está disponible.  
Para esta sección se suponen las condiciones normales de uso.*

*Instrucciones de seguridad recomendadas para el manejo del producto no diluido :  
Cubriendo actividades como llenado y trasvase del producto al equipo de aplicación, frascos o cubos*

**Controles técnicos adecuados:** No se requieren medidas especiales en condiciones normales de uso.  
**Controles organizacionales adecuados:** No se requieren medidas especiales en condiciones normales de uso.

#### Equipo de protección personal

**Protección de los ojos / la cara:** No se requieren medidas especiales en condiciones normales de uso.  
**Protección para las manos:** No aplicable.  
**Protección del cuerpo:** No se requieren medidas especiales en condiciones normales de uso.  
**Protección respiratoria:** No se requieren medidas especiales en condiciones normales de uso.

**Controles de exposición medioambiental:** No se requieren medidas especiales en condiciones normales de uso.

*Instrucciones de seguridad recomendadas para el manejo del producto diluido :*

**Controles técnicos adecuados:** Úsese solamente en áreas bien ventiladas.  
**Controles organizacionales adecuados:** No se requieren medidas especiales en condiciones normales de uso.

#### Equipo de protección personal

**Protección de los ojos / la cara:** No se requieren medidas especiales en condiciones normales de uso.  
**Protección para las manos:** No se requieren medidas especiales en condiciones normales de uso.  
**Protección del cuerpo:** No se requieren medidas especiales en condiciones normales de uso.  
**Protección respiratoria:** No se requieren medidas especiales en condiciones normales de uso.

**Controles de exposición medioambiental:** No se requieren medidas especiales en condiciones normales de uso.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

**Estado físico:** Líquido  
**Color:** Transparente  
**Olor:** Característico  
**Límite de olor:** No aplicable

#### Método / observación

**pH:** No aplicable. (puro)  
**Punto de fusión/punto de congelación (°C):** (valor) no determinado  
**Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición (°C):** No determinado

ISO 4316  
 No relevante para la clasificación de este producto

**Inflamabilidad (líquido):** No inflamable.  
**Punto de inflamación** ≈ 63 °C  
**Combustión sostenida:** No aplicable.  
 ( UN Manual de Pruebas y Criterios, sección 32, L.2 )

copa cerrada

**Índice de evaporación:** (valor) no determinado  
**Inflamabilidad (sólido, gas):** No aplicable a líquidos  
**Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad (%):** (valor) no determinado  
**Presión de vapor:** (valor) no determinado  
**Densidad relativa del vapor** (valor) no determinado  
**Densidad relativa:** ≈ 0.86 (20 °C)  
**Solubilidad/Miscibilidad con Agua:** No miscible o difícilmente miscible  
**Coefficiente de partición: (n-octanol/agua):** No hay información disponible.

No relevante para la clasificación de este producto

No relevante para la clasificación de este producto  
 OECD 109 (EU A.3)

**Temperatura de auto-inflamación:** (valor) no determinado  
**Temperatura de descomposición:** No aplicable.  
**Viscosidad:** (valor) no determinado  
**Propiedades explosivas:**  
**Propiedades comburentes:**

No relevante para la clasificación de este producto

#### 9.2 Información adicional

**Tensión superficial (N/m):** (valor) no determinado  
**La corrosión de los metales:** No corrosivo  
 0.00 %P

## 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se conocen peligros de reactividad.

### 10.2 Estabilidad química

Estable en condiciones normales de almacenamiento y uso.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se conocen reacciones peligrosas.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

No se conocen en condiciones normales de almacenamiento y uso.

### 10.5 Materiales incompatibles

No se conocen bajo condiciones normales de uso.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

No se conocen bajo condiciones normales de uso.

## 11. Información toxicológica

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Datos de la mezcla:

#### ETA(s) relevantes calculados:

(ETA) - por vía oral (mg/kg): 4400

Los datos de la sustancia, cuando sean relevantes y disponibles, se listan más abajo:

Componente(s)	Parámetro	Valor (mg/kg)	Especies	Método	Tiempo de exposición (h)
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos		No se dispone de datos			

## SUMA INOX

Propano-1,2-diol	LD <sub>50</sub>	> 10000	Rata	Método no proporcionado			
Dipropilen glicol		No se dispone de datos					
<b>Componente(s)</b>	<b>Parámetro</b>	<b>Valor (mg/kg)</b>	<b>Especies</b>	<b>Método</b>	<b>Tiempo de exposición (h)</b>		
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos		No se dispone de datos					
Propano-1,2-diol	LD <sub>50</sub>	> 2000	Conejo	Método no proporcionado			
Dipropilen glicol		No se dispone de datos					
<b>Componente(s)</b>	<b>Parámetro</b>	<b>Valor (mg/l)</b>	<b>Especies</b>	<b>Método</b>	<b>Tiempo de exposición (h)</b>		
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos		No se dispone de datos					
Propano-1,2-diol	LC <sub>50</sub>	> 317 (niebla) No se ha observado mortalidad	Conejo	Test no siguiendo con las directrices (guidelines)			
Dipropilen glicol		No se dispone de datos					
<b>Componente(s)</b>	<b>Resultado</b>	<b>Especies</b>	<b>Método</b>	<b>Tiempo de exposición</b>			
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	No se dispone de datos						
Propano-1,2-diol	No irritante	Conejo	OECD 404 (EU B.4)				
Dipropilen glicol	No se dispone de datos						
<b>Componente(s)</b>	<b>Resultado</b>	<b>Especies</b>	<b>Método</b>	<b>Tiempo de exposición</b>			
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	No se dispone de datos						
Propano-1,2-diol	No corrosivo o irritante	Conejo	OECD 405 (EU B.5)				
Dipropilen glicol	No se dispone de datos						
<b>Componente(s)</b>	<b>Resultado</b>	<b>Especies</b>	<b>Método</b>	<b>Tiempo de exposición</b>			
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	No se dispone de datos						
Propano-1,2-diol	No se dispone de datos						
Dipropilen glicol	No se dispone de datos						
<b>Componente(s)</b>	<b>Resultado</b>	<b>Especies</b>	<b>Método</b>	<b>Tiempo de exposición</b>			
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	No se dispone de datos						
Propano-1,2-diol	No sensibilizante	Cobaya	OECD 406 (EU B.6) / GPMT				
Dipropilen glicol	No se dispone de datos						
<b>Componente(s)</b>	<b>Resultado</b>	<b>Especies</b>	<b>Método</b>	<b>Tiempo de exposición</b>			
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	No se dispone de datos						
Propano-1,2-diol	No se dispone de datos						
Dipropilen glicol	No se dispone de datos						
<b>Componente(s)</b>	<b>Resultados (in-vitro)</b>	<b>Método Ipar (in-vitro)</b>	<b>Resultado (in-vivo)</b>	<b>Método Ipar (in-vitro)</b>			
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	No se dispone de datos		No se dispone de datos				
Propano-1,2-diol	No hay evidencia de mutagenicidad, resultados de test negativos	Método no proporcionado	No se dispone de datos				
Dipropilen glicol	No se dispone de datos		No se dispone de datos				
<b>Componente(s)</b>	<b>Efecto</b>						
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	No se dispone de datos						
Propano-1,2-diol	No existen evidencias de carcinogenicidad, resultados de test negativos						
Dipropilen glicol	No se dispone de datos						
<b>Componente(s)</b>	<b>Parámetro</b>	<b>Efecto específico</b>	<b>Valor (mg/kg bw/d)</b>	<b>Especies</b>	<b>Método</b>	<b>Tiempo de exposición</b>	<b>Observaciones y otros efectos reportados</b>
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos			No se dispone de datos				
Propano-1,2-diol			No se				No existen evidencias de



Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	EC <sub>50</sub>	> 1000	<i>Daphnia magna Straus</i>	Método no proporcionado	48	
Propano-1,2-diol	EC <sub>50</sub>	> 100	<i>Dafnia</i>	Método no proporcionado	48	
Dipropilen glicol	EC <sub>50</sub>	> 100	<i>Dafnia</i>	OECD 202, estático	48	
<b>Componente(s)</b>	<b>Parámetro</b>	<b>Valor (mg/l)</b>	<b>Especies</b>	<b>Método</b>	<b>Tiempo de exposición (h)</b>	
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	EC <sub>50</sub>	> 1000		Método no proporcionado	72	
Propano-1,2-diol	EC <sub>50</sub>	24200	<i>Desmodesmus subspicatus</i>	OECD 201 (EU C.3)	72	
Dipropilen glicol	EC <sub>50</sub>	> 100	<i>Desmodesmus subspicatus</i>	OECD 201 (EU C.3)	72	
<b>Componente(s)</b>	<b>Parámetro</b>	<b>Valor (mg/l)</b>	<b>Especies</b>	<b>Método</b>	<b>Tiempo de exposición (días)</b>	
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos		No se dispone de datos				
Propano-1,2-diol		No se dispone de datos				
Dipropilen glicol		No se dispone de datos				
<b>Componente(s)</b>	<b>Parámetro</b>	<b>Valor (mg/l)</b>	<b>Inoculum</b>	<b>Método</b>	<b>Tiempo de exposición</b>	
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos		No se dispone de datos				
Propano-1,2-diol	EC <sub>0</sub>	> 20000	<i>Pseudomonas</i>	Método no proporcionado	18 hora(s)	
Dipropilen glicol		No se dispone de datos				
<b>Componente(s)</b>	<b>Parámetro</b>	<b>Valor (mg/l)</b>	<b>Especies</b>	<b>Método</b>	<b>Tiempo de exposición</b>	<b>Efectos observados</b>
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos		No se dispone de datos				
Propano-1,2-diol		No se dispone de datos				
Dipropilen glicol		No se dispone de datos				
<b>Componente(s)</b>	<b>Parámetro</b>	<b>Valor (mg/l)</b>	<b>Especies</b>	<b>Método</b>	<b>Tiempo de exposición</b>	<b>Efectos observados</b>
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos		No se dispone de datos				
Propano-1,2-diol	NOEC	13020	<i>Ceriodaphnia dubia</i>	Método no proporcionado	7 día(s)	
Dipropilen glicol		No se dispone de datos				

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

Componente(s)	Inoculum	Método analítico	DT <sub>50</sub>	Método	Evaluación
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos				ISO 14593	No es fácilmente biodegradable.
Propano-1,2-diol			> 70 % en 28 día(s)	OECD 301A	Fácilmente biodegradable
Dipropilen glicol	Lodo activado, aerobio	Reducción DQO		OECD 301F	Fácilmente biodegradable

### 12.3 Potencial de bioacumulación

Componente(s)	Valor	Método	Evaluación	Observación	
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	No se dispone de datos				
Propano-1,2-diol	-1.07	Método no proporcionado	No se espera bioacumulación		
Dipropilen glicol	No se dispone de datos				
Componente(s)	Valor	Especies	Método	Evaluación	Observación
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	No se dispone de datos				
Propano-1,2-diol	No se dispone de datos				
Dipropilen glicol	No se dispone de datos				

### 12.4 Movilidad en el suelo

Componente(s)	Coefficiente de adsorción Log K <sub>oc</sub>	Coefficiente de desorción Log K <sub>oc</sub> (des)	Método	Tipo de suelo/sedimento	Evaluación
Hidrocarburos, C9-C11, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	No se dispone de datos				

Propano-1,2-diol	No se dispone de datos				Potencial de movilidad en el suelo, soluble en agua
Dipropileno glicol	No se dispone de datos				

**12.5 Otros efectos adversos**

No se conocen otros efectos adversos.

**13. Información sobre la disposición final****13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

**Desechos de residuos / producto no utilizado (productos no diluidos):** Elimínelo en conformidad con todas las regulaciones federales, estatales y locales.

**Envase vacío**

**Recomendación:** Eliminar según normativa vigente.

**14. Información sobre el transporte****MODALIDAD DEL TRANSPORTE**

	TERRESTRE	MARITIMA	AÉREA
<b>Regulaciones</b>	Decreto Supremo 298/95	IMDG	IATA-DGR
<b>Número UN:</b>	No aplicable	No aplicable	No aplicable
<b>Designación oficial de transporte:</b>	-	-	-
<b>Clasificación de peligro primario NU</b>	-	-	-
<b>Clasificación de peligro secundario NU</b>	-	-	-
<b>Grupo de embalaje/envase</b>	-	-	-
<b>Peligros ambientales</b>	No	No	No
<b>Precauciones especiales</b>	No conocidos.	No conocidos.	No conocidos.

Transporte a granel de acuerdo con MARPOL 73/78, Anexo II, y con IBC Code: El producto no se transporta a granel en cisternas.

**15. Información regulatoria****15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Normas nacionales**

• Decreto Supremo 298/95, NCh: 382/2017, 1411/4, 2190/2003, 2245/15.

**Normas internacionales**

Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos (SGA). Quinta edición revisada. Naciones Unidas. Nueva York y Ginebra, 2013

**16. Información adicional**

**Código FDS:** MS2100379

**Versión:** 01.0

**Fecha de versión:** 2022-01-06

**Fecha de caducidad:** 2027-01-06

**Razón de la revisión:**

9

**Abreviaciones y acrónimos:**

- DNEL - Nivel Derivado Sin Efecto
- PNEC - Concentración Prevista Sin Efecto
- ETA - Estimaciones de la Toxicidad Aguda

**Fin de la Ficha de Datos de Seguridad**

Código del producto: 100917273, 100925125  
 Revisión Versión: 01.0  
 Número de Fórmula: FM008924-1